

ПОЛЕЗНЫЕ РАЗЪЯСНЕНИЯ

ПОСТРАДАВШИЙ

Пострадавшим является лицо, которое понесло финансовый, социальный, психологический или физический ущерб в результате преступления или действий несовершеннолетнего. К числу подобных лиц относятся, в случае убийства, близкие члены семьи покойного и, в случае если жертвой стал несовершеннолетний, его опекун. Обвиняемый в преступлении ни при каких обстоятельствах не может считаться жертвой.

ОБВИНЯЕМЫЙ

Обвиняемый – это лицо, которое обвиняется в совершении преступления. Обвиняемым может быть несовершеннолетний в ходе судебного слушания в суде для несовершеннолетних.

ПРАВА ПОСТРАДАВШЕГО

В соответствии с законом Орегона, будучи жертвой уголовного правонарушения, у **ВАС** есть определенные права.

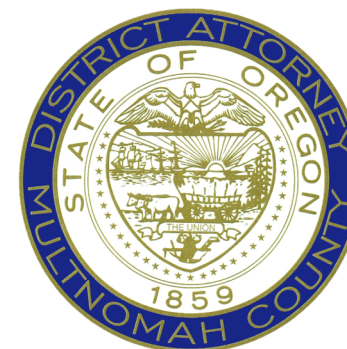
Очень важно, чтобы вы знали эти права. Информация в этом пособии поможет вам поэтапно следовать за ходом вашего дела. Пожалуйста, внимательно прочитайте эту информацию и примите ее к сведению. **Вы ответственны** за пользование своими правами на каждом из этапов вашего дела.

Услуги, предлагаемые отделом Помощи Пострадавшим от Насилия при Окружном Прокуроре Округа Мултнома

- Общие сведения о системе Уголовного Правосудия
- Специальная информация о вашем деле и его статусе
- Присутствие защитника в суде во время слушания по вашему делу
- Вмешательство в случае возникновения кризисной ситуации. Обученные специалисты окажут вам эмоциональную поддержку, направят в организации социальной помощи и профессиональной консультативной поддержки
- Помощь в возвращении собственности
- Меры по обеспечению вашей безопасности и защите от угроз при даче свидетельских показаний
- Помощь при составлении заявления для получения Crime Victim Compensation (Компенсации Пострадавших) в Управлении Юстиции, Программе Компенсации Пострадавших (Department of Justice Crime Victim Compensation Program)
- Отдел Насилия в Семье (Domestic Violence Unit) и его штатные защитники готовы оказать помощь и ответить на ваши вопросы

ПРАВА ПОСТРАДАВШИХ РУКОВОДСТВО

Version 06/15/2006



MICHAEL D. SCHRUNK

Окружной Прокурор
Округ Мултнома, Орегон

ПРОГРАММА ПОМОЩИ ПОСТРАДАВШИМ ОТ НАСИЛИЯ

1021 SW 4th Ave., Room 804
Portland, OR 97204

503-988-3222
TTY/TDD 503-988-3302

<http://www.mcda.us/va>

В ХОДЕ РАССЛЕДОВАНИЯ

- ◆ Вам необходимо знать о своих правах как пострадавшего от преступления. Вы можете узнать больше о своих правах, позвонив:

District Attorney's Victim Assistance (Отдел Прокурора, Помощь Пострадавшим)
(503) 988-3222

District Attorney's Office (Отдел Окружного Прокурора)
(503) 988-3162

Местная правоохранительная организация, куда поступил сигнал о совершенном правонарушении.

ПЕРЕД СУДЕБНЫМ СЛУШАНИЕМ

- ◆ Если вы **потребуete**, вы можете получить сведения об обвинении, наказании, тюремном заключении, уголовном прошлом и сроке будущего освобождения подсудимого (или осужденного).
- ◆ Если вы **потребуete**, то ваши адрес и телефон будут храниться в тайне от подсудимого.
- ◆ У вас есть право находиться в безопасности от обвиняемого в совершении уголовного правонарушения во время судебного процесса.
- ◆ У вас есть право на судебное слушание, если обвиняемый запугивает вас или проявляет к вам неуважительное отношение.
- ◆ У вас есть право отказаться от интервью или ответов на вопросы подсудимого, его адвоката или других представителей подсудимого для укрепления его дела.

- ◆ Если адвокат подсудимого (или любой представитель этого адвоката) свяжется с вами, они обязаны представиться вам, сообщить о том, что вы не обязаны с ними разговаривать, и если вы решитесь на разговор, то вы имеете право попросить заместителя прокурора присутствовать при этом разговоре. Без вашего согласия они не могут задавать вам вопросы под присягой (для вынесения юридического заключения).
- ◆ Если вы **потребуete**, то с вами будут консультироваться при обсуждении исходов судебного заявления обвиняемого, если подсудимый обвиняется в совершении жестокого уголовного правонарушения.
- ◆ Если вы **потребуete**, то вас проинформируют об изменении сроков судебного слушания. Это относится к происшедшим изменениям перед началом, а также в ходе судебного слушания.

СТАДИИ СУДЕБНОГО ПРОЦЕССА

- ◆ У вас есть право присутствовать, быть услышанным и, **при специальном запросе**, заранее получить сведения о ключевых этапах процесса, на которых присутствует обвиняемый, включая судебное слушание.
- ◆ У вас есть право совокупного рассмотрения всех обвинений, выдвигаемых против подсудимого в ходе одного судебного слушания.
- ◆ Вы можете получить копию любого письменного документа произведенного в ходе судебного слушания. Это также относится к уже существующим документам. С вас могут взять небольшую плату за копировальные услуги.

ВО ВРЕМЯ ВЫНЕСЕНИЯ ПРИГОВОРА

- ◆ Вы имеете право высказать свое мнение перед вынесением приговора. Это можно сделать, наняв адвоката (за свой счет), лично высказать свое мнение, или попросить заместителя прокурора сделать это за вас.
- ◆ Вы имеете право попросить судью о выплате осужденным компенсаторного штрафа вам лично (если для этого есть основания).
- ◆ Вы имеете право узнать действительный срок заключения, который должен отбыть обвиняемый.

ПОСЛЕ ВЫНЕСЕНИЯ ПРИГОВОРА

- ◆ У вас есть право на получение своевременной компенсации от лица, признанного виновным в совершении преступления, причинившего вам ущерб.
- ◆ Если вы **потребуete и сообщите сообщить свой домашний адрес в Board of Post-Prison Supervision (Совет Надзора за Освободившимися из Тюрем)**, то Вы имеете право получать уведомления и посещать любые слушания Parole Board (Комиссии Условно-Досрочного Освобождения). Вы должны убедиться в том, что комиссия располагает вашим почтовым адресом.
- ◆ Если вы **потребуete и сообщите сообщить свой домашний адрес в Board of Post-Prison Supervision (Совет Надзора за Освободившимися из Тюрем)**, то Вы имеете право получить 30-дневное уведомление перед освобождением осужденного из заключения. Для этого вам необходимо